

## 8. 進修資助計劃及網上資源

本章將介紹不同類型的進修資助計劃和網上資源，期望前線同工可以掌握最新的持續進修趨勢，藉以協助青少年選擇最合適的進修階梯。然而，隨著資歷架構的設立，將無可避免地改變既有的教育狀況或促進培訓發展，青少年將來選取進修途徑時必須顧及課程頒授的資歷和認受性。

### 8.1 持續進修基金

持續進修基金由2002年6月1日起開始接受申請，為年齡介乎18至60歲有志進修的成年人提供持續教育和培訓資助。合資格的申請人可就多於1個可獲發還款項課程申領發還款項；完成可獲發還款項課程或該等課程的部分單元後，可獲發還有關課程費用的80%或上限港幣\$10,000元。

#### 申請資格

申請人必須附合以下條件：

- 屬香港居民並擁有香港居留權、或香港入境權、或有權在香港逗留而不受任何逗留條件限制。持單程證從中國大陸來港定居的人士亦可申請。（遞交申請表時，須夾附單程證副本及身份證副本）
- 已獲錄取修讀可獲發還款項課程，並在開課前支付學費
- 在遞交申請和申領發還費用時，年齡介乎18至60歲
- 從未就同一項課程、學習單元或學分獲其他公帑資助計劃提供資助\*
- 申請人須於開課前提交申請

\* 申請者在申領發還費用時，必須從未就同一項課程、學習單元或學分獲其他公帑資助計劃提供資助。然而由公帑資助的「免入息審查貸款計劃」因不屬津貼貸款，如申請的資助是用於繳付持續進修基金可獲發還款項課程的學費，申請者又同時符合其他申請要求，則仍具資格向持續進修基金申請資助。

#### 申請程序

1. **申請手續** - 申請表（已載於本資源套光碟內）可向各區民政事務處或持續進修基金辦事處索取，也可從網上下載。填妥的申請表須連同身份證的副本及單程證副本（如適用）送交辦事處。
2. **申請結果** - 如申請表的資料齊備，辦事處會在收到申請表當日起計12個工作天內發出申請結果通知書。如資料欠齊備或不正確，辦事處會要求申請人作出解釋或提供補充資料，審批申請的時間會因而較長。



## 課程概覽

目前共有 8 大範疇的課程屬於可獲發還款項課程名單，主要圍繞不同行業及技能範疇：

1. **物流業** - 包括船務管理、物流管理、倉儲及存貨管理、安全及優質管理、供應與物料概論、採購與供應法則、電子物流運作、系統運輸管理、運輸營運，以至航空貨運、出入口貿易及全球供應鏈管理等。
2. **金融服務業** - 包括個人理財、財務策略、保險法規、基金管理、成本會計、銀行業產品與服務、企業財務、業績管理，以及電話銷售技巧、投訴處理技巧及顧客關係管理等。
3. **商業服務（前稱中國商貿）** - 2004 年 1 月將當時中國商貿範疇之涵蓋範圍擴大，並改稱為「商業服務」，把商業管理培訓課程也納入基金的資助範圍。  
現時除與中國商貿有關的課程如中國稅收、中國商業營銷實務、中國國內貿易體系、中國政治經濟體制和解讀CEPA蘊含的商機外，亦包括人力資源管理、市場管理、項目管理、公關技巧、危機管理、商業溝通、資訊系統、中小企公司行政事務管理及環球企業管理等課程。
4. **旅遊業** - 主要有領隊及導遊訓練、康樂及旅遊管理、酒店服務管理、旅行社管理、設施管理、飲食管理、款待業優質服務及旅遊業英語和普通話等課程。
5. **語文** - 包括英文、中文、普通話和由 2004 年 1 月納入涵蓋範圍的法文、德文及日文課程；惟修讀語文課程（除中文外）的申領者必須取得指定語文課程基準試的合格成績或達到所需的最低基準成績，才可申領發還款項。
6. **設計** - 主要有產品設計、印刷及電子出版、實用數碼攝影、互動網頁製作和數碼美術設計等課程。
7. **創意工業** - 由 2004 年 1 月新增的範疇，課程包括視覺效果、廣告入門、數碼娛樂、電影錄像、影碟發行、創意宣傳短片製作、多媒體動畫創作、創意手機遊戲設計及開發、企業形象及品牌建立等。
8. **工作間的人際及個人才能** - 課程涵蓋生活技能、與人共事和價值及態度三組項目，主要圍繞一些軟性技能如解決問題的能力、溝通技巧、團隊建立、領導能力、逆境處理及正面人生觀等。

## 申請人備忘

1. 現時約有二百所培訓機構提供超過4,000個持續進修基金認可的課程，數目之多有如銀河星數，而不少課程的細節亦非常類近。所以，同工須敦促青少年報讀前要詳細了解培訓機構背景、教學重點和課程認受性，認真比較機構提供的資料，切忌參加了培訓機構舉辦的課程講座及試讀班後便因有即時報讀優惠及禮品贈送而胡亂報名，亦不要隨便誤信可提供實習及工作機會；反而要保留課程宣傳單張等資料作日後參考，並瀏覽持續進修基金的網頁，比較各範疇的課程。

- 
2. 同工亦要提醒青少年要「成功修畢」才可申領發還費用。「成功修畢」課程是指申請人必須通過院校及辦學機構規定的課程評核；而每間院校及辦學機構各有其評核成功修畢課程的方法，包括但不限於考試。
  3. 另一方面，修讀語文課程（除中文外）的申請人，需於兩年期限屆滿前取得指定基準試的合格成績或達到所需的最低基準成績，才可申領發還學費及 / 或考試費用。
  4. 最後，如申請獲得批准，申請人最多可申領發還款項兩次，但無論如何必須在辦事處批准申請的日期起計兩年內提出。

### **持續進修基金辦事處**

電話熱線：3142 2277（熱線服務中心）

電 郵：cef@sfaa.gov.hk

網 址：<http://www.sfaa.gov.hk/cef>

地 址：新界葵涌興芳路 166-174 號葵興政府合署 9 樓 916 室

## **8.2 技能提升計劃**

技能提升計劃主要為中學或以下教育程度的基層勞工提供針對性的技能訓練，以協助這些工人掌握最新的技能，從而提升他們在勞工市場的就業能力和競爭力。

技能提升計劃透過各行業的僱主、僱員、培訓機構和政府四方面攜手合作，制訂出獲業界廣泛承認及具質素保證的課程，再交由培訓機構開辦，以協助僱主、僱員共同面對經濟轉型所帶來的挑戰。課程內容著重提升各行業工人的技術水平，以切合因科技轉變而產生的需求，以及培訓新血，滿足新興行業或界別的需要。此外，亦希望能透過技能提升計劃，加強工人的終身學習意識，推動自我增值的文化。

### **報讀課程資格及手續**

#### **報讀資格**

申請人必須附合以下條件：

- 香港居民
- 學歷及工作經驗符合課程要求
- 在職及其職業與報讀課程所屬行業有關

#### **報讀手續**

申請人可依下列程序報讀課程：

- 填妥技能提升計劃課程申請表

- 
- 連同其它證明文件，如公司信、學歷及工作經驗等
  - 直接向開辦課程的培訓機構申請

### 各行業課程概覽

截至 2006 年 1 月，共有下列 22 個行業被納入技能提升計劃內：

印刷業	飲食業
零售業	進出口貿易業
運輸業	服裝製品 / 紡織業
旅遊業	美髮業
安老照顧業	機電工程業
物業管理業	保險業
酒店業	地產代理業
美容護理業	大廈維修及裝修業
陸路客運業	康樂體育業
影視娛樂業	園藝花藝業
醫療護理業	鐘錶珠寶業

關於個別行業的背景、課程大綱、課程收費及培訓機構等詳情，請參閱技能提升計劃的網頁或向提供培訓的機構查詢。綜合而言，教學時數由最短的數小時至約 70 小時，課程費用則由最平的數十元至近港幣 \$ 1,500 元不等。

技能提升計劃舉辦的課程，均由政府資助課程成本的 70%，其餘的 30% 則由僱主或僱員承擔。

### 申請人備忘

1. 技能提升計劃主要為中學或以下程度的基層勞工提供培訓課程。為方便在職員工參加培訓課程，大部分課程將以單元形式進行，並會安排在工餘時間或周末舉行。基於零售業、旅遊業、美髮業、美容護理業、物業管理業及酒店業等都是青少年喜愛入職的行業，加上教學時數短而課程費用較廉宜，故同工不防鼓勵已入職有關行業的學員多加留意適合的課程作自我增值。
2. 由於技能提升計劃的課程沒有固定招生時間，而計劃之督導委員會亦會按行業對香港經濟發展的重要性及前景，以及是否能聘用大量低技術、低學歷同時又需要接受技能提升培訓的工人等因素，決定是否接納其他行業加入計劃。同工應該時刻留意各培訓機構開辦課程的詳情和注意即將加入計劃的新興行業，避免學員錯過進修機會。

## 技能提升計劃秘書處

電話熱線：2836 1234

電 郵：suss@vtc.edu.hk

網 址：<http://apu.vtc.edu.hk/sus/index.asp>

地 址：香港灣仔活道 27 號職業訓練局大樓 16 樓

### **8.3 免入息審查貸款計劃**

免入息審查貸款計劃其分以下3大類別，包括適用於合資格申請本地專上學生資助計劃的全日制學生和適用於合資格申請專上學生資助計劃的全日制學生；基於同工的服務對象以低學歷的青少年為主，故本節會重點介紹適用於本地專上學生資助計劃及專上學生資助計劃不包括的學生一類之細則。

#### 目的

政府擴展免入息審查貸款計劃，目的是提供貸款予未符合資格申請本地專上學生資助計劃及專上學生資助計劃的學生，協助他們應付學費支出。

#### 申請資格

申請人須為：

1. 香港公開大學學生
2. 香港樹仁學院學生
3. 修讀政府資助院校（包括轄下專業進修學院）辦的政府資助兼讀課程或其自資開辦及頒發學術名譽、或培訓或發展的專上教育程度課程的學生
4. 修讀毅進計劃課程的學生
5. 修讀根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》（第 493 章）註冊的課程和獲豁免註冊的課程的學生
6. 修讀根據《教育條例》（第 279 章）第 13（a）條註冊的學校或根據該條例第 9（1）條獲豁免註冊的學校所開辦的專上課程、成人教育課程，以及持續進修和專業教育課程的學生
7. 修讀根據《專上學院條例》（第 320 章）註冊的專上學院所開辦的課程的學生
8. 修讀由法定組織提供或資助的培訓或發展課程的學生
9. 修讀其他機構開辦並經學生資助辦事處監督核准的持續專業教育課程的學生



另外，申請人必須擁有香港居留權，或香港入境權，或獲准逗留香港並不受任何逗留條件的限制；或在課程開始前，申請人或其家庭已連續在香港居住滿三年或以上。

而貸款計劃所包括的合資格課程提供者及課程名單，請瀏覽學生資助辦事處網頁。

### **申請方法**

申請人應填妥申請表格 (SFAA141) 或 (SFAA141C) 及有關貸款文件；申請表格可於學生資助辦事處、就讀院校及各區民政事務處索取，或於學生資助辦事處網頁下載。除此之外，申請人必須遞交承諾書 (SFAA 142) 及彌償契據 (SFAA 143) 的正本，而文件亦可於學生資助辦事處、就讀院校及各區民政事務處索取。有關表格已載於本資源套光碟內。

### **償還貸款**

接受貸款人通常須於下列情況下，於10年內分40期按季全數償還免入息審查貸款及累積利息（以較早者為準）。

- 已畢業
- 已完成有關課程 / 科目
- 已取得完成有關課程所需的學分 / 學科單元
- 已從香港公開大學的科目取得 160 學分
- 自首次獲得與該課程有關的貸款日起計算六年後

學生如因繼續進修全日制課程、經濟困難或患重病引致償還貸款方面遇到困難，可向辦事處提出延期償還貸款的申請。

### **申請人備忘**

1. 免入息審查貸款計劃是以收回全部成本的基礎運作。申請人須為所借取的貸款繳付利息；利率以無所損益為原則，現時訂在比發鈔銀行的平均最優惠貸款利率低2.308釐的水平，再加一個風險調整系數以抵消政府為學生提供無抵押貸款的風險。利息的計算期將由貸款發放日起開始計算，直至申請人償還全部貸款為止。同時，庫務署署長會在每月月底檢討該無所損益利率，倘有任何改變，便會於下月首天調整該利率。
2. 每次申請貸款，申請人都必須繳交行政費。如曾獲得貸款，則必須每年繳交一次行政費，直至償還全部欠款。所有已付的行政費不會退還，亦不可轉戶。2005 - 2006 學年，大學教育資助委員會資助的院校\* 及香港專業教育學院的行政費為港幣 \$240元，其餘院校如香港公開大學（包括李嘉誠專業進修學院）、香港樹仁學院、菲臘牙科醫院、香港演藝學院、教資會資助院校轄下的專業進修學院、職業訓練局轄下專業進修中心、明愛成人及高等教育服務、毅進計劃及其他合資格院校 / 課程提供者的行政費為港幣 \$165 元。

\* 獲大學教育資助委員會資助的院校包括：香港大學、香港中文大學、香港理工大學、香港浸會大學、香港城市大學、香港科技大學、嶺南大學及香港教育學院。

3. 假如申請人終止學業 / 退學 / 暫時停學或休學，或基於任何原因未能完成學業，都必須立即以書面方式通知辦事處，而所獲發的免入息審查貸款會即時到期清還。

### **學生資助辦事處**

電話熱線：2150 6222（免入息審查貸款計劃） 2802 2345（24小時查詢熱線）

電 郵：wg@sfaa.gov.hk.

網 址：http://www.sfaa.gov.hk/tc/index.htm

地 址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 11 - 12 樓

## **8.4 職業英語運動**

政府於2000年起推行職業英語運動，旨在令市民更加認識職業英語的重要，以及提高本港在職人士的英語水平。

職業英語運動是一項由語文教育及研究常務委員會督導的語文基金項目，其主要內容包括：

- 為文員、行政人員 / 專業助理、前線服務人員、低英語要求行業、接待員 / 接線生及秘書等工作釐定香港職業英語基準
- 推行職業英語培訓資助計劃，資助僱員參與培訓及參加指定的國際商業英語考試達至其相關工作類別所需的香港職業英語基準

由2005年1月1日起，計劃已集中資助由公司為其僱員託辦的內部特設英語培訓課程及參加指定國際商業英語考試的費用。資助額相當於僱員參加英語培訓課程及考試費用的百分之五十，並以港幣 \$3,000 元為上限。

雖然計劃現在並非直接資助僱員，惟假若青少年的僱主透過以上計劃為僱員託辦培訓課程及參加英語考試，同工應勉勵學員把握機會，自我增值，提升英語水準。

### **職業英語運動辦事處**

電話熱線：2186 8800

電 郵：info@english.gov.hk

網 址：www.english.gov.hk

地 址：中環花園道美利大廈 17 樓 1706 室



## 8.5 網上資源

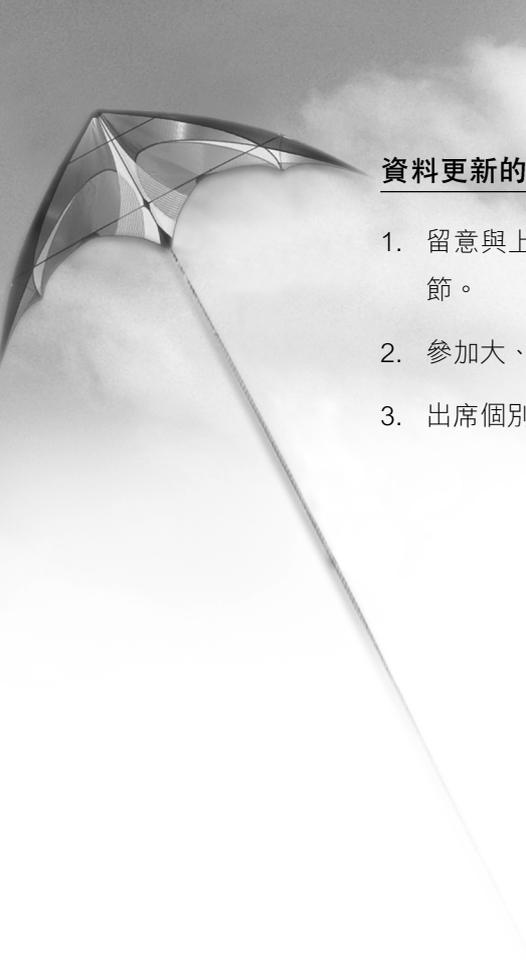
以下是與生涯規劃及事業發展有關的網上資源。

### 網上資源（本港）

網址	簡介
<a href="http://www.hku.hk/cepc/NEW/index.html">http://www.hku.hk/cepc/NEW/index.html</a>	Career Education and Placement Centre, HKU
<a href="http://www.u21.org.hk/main/xmas_index.html">http://www.u21.org.hk/main/xmas_index.html</a>	U21, 香港青年協會
<a href="http://www.careers.labour.gov.hk/">http://www.careers.labour.gov.hk/</a>	勞工處
<a href="http://www.hkprospect.com">http://www.hkprospect.com</a>	升學就業通訊
<a href="http://www.student.com.hk">http://www.student.com.hk</a>	學友社
<a href="http://www.hkosc.com.hk">http://www.hkosc.com.hk</a>	學聯海外升學中心
<a href="http://family.lskc.edu.hk/f2ca">http://family.lskc.edu.hk/f2ca</a>	李兆基中學
<a href="http://www.mkc.edu.edu.hk/careers/index.htm">http://www.mkc.edu.edu.hk/careers/index.htm</a>	閩僑中學升學就業資訊網
<a href="http://www.socialwork.com.hk/">http://www.socialwork.com.hk/</a>	青少年工作資源中心
<a href="http://hkmelon.no-ip.org/job/index.html">http://hkmelon.no-ip.org/job/index.html</a> <a href="http://c-channel.ywca.org.hk">http://c-channel.ywca.org.hk</a>	香港基督教女青年會
<a href="http://www.hkedcity.net/student/roadahead/">http://www.hkedcity.net/student/roadahead/</a>	香港教育城 - 升學就業
<a href="http://www.education.com.hk/hkewMain.asp">http://www.education.com.hk/hkewMain.asp</a>	香港教育資訊網
<a href="http://www.hkcampus.net">http://www.hkcampus.net</a>	香港資訊校園
<a href="http://home.hkcampus.net/~hkacmgm/">http://home.hkcampus.net/~hkacmgm/</a>	香港輔導教師協會

## 網上資源（外國）

網址	簡介
<a href="http://www.acinet.org">http://www.acinet.org</a>	America's Career InfoNet
<a href="http://career.asu.edu/S/careerplan/selfdiscovery/ValuesAssessment.htm">http://career.asu.edu/S/careerplan/selfdiscovery/ValuesAssessment.htm</a>	Arizona State University
<a href="http://career.missouri.edu/">http://career.missouri.edu/</a>	Career Interest Game, Career Center of the University of Missouri - Columbia
<a href="http://careerkey.org/english">http://careerkey.org/english</a> <a href="http://www.cgibin.ncsu.edu/cep-bin/ckbin/ck.pl">http://www.cgibin.ncsu.edu/cep-bin/ckbin/ck.pl</a>	Career Key
<a href="http://www.careersonline.com.au/show/menu.html">http://www.careersonline.com.au/show/menu.html</a>	Career Online Virtual Careers Show
<a href="http://www.careerperfect.com/index.htm">http://www.careerperfect.com/index.htm</a>	Career Perfect
<a href="http://www.jobsetc.ca/toolbox/quizzes/values_quiz.do?lang=e">http://www.jobsetc.ca/toolbox/quizzes/values_quiz.do?lang=e</a>	Government of Canada
<a href="http://www.soicc.state.nc.us/soicc/planning/page2.htm">http://www.soicc.state.nc.us/soicc/planning/page2.htm</a>	North Carolina State Occupational Information Coordinating Committee
<a href="http://www.davideck.com/">http://www.davideck.com/</a>	Personality and IQ tests
<a href="http://www.2h.com/Tests/personality.phtml">http://www.2h.com/Tests/personality.phtml</a>	Personality Test on WWW
<a href="http://www.professional-resume-writers.com">http://www.professional-resume-writers.com</a>	Professional resume writers
<a href="http://www.psychometrics.com/onlinetest/">http://www.psychometrics.com/onlinetest/</a>	Psychometrics Online Tests
<a href="http://www.jobhuntersbible.com/">http://www.jobhuntersbible.com/</a>	Richard Bolles website
<a href="http://www.self-directed-search.com/index.html">http://www.self-directed-search.com/index.html</a>	Self-Directed Search Official Home Page
<a href="http://www.advisorteam.com/user/ktsintro.asp">http://www.advisorteam.com/user/ktsintro.asp</a>	The Keirsey Temperament Sorter II (a test very similar to MBTI)
<a href="http://www.d.umn.edu/student/loon/car/self/career_transfer_survey.html">http://www.d.umn.edu/student/loon/car/self/career_transfer_survey.html</a>	Transferable skills assessment
<a href="http://www.usnews.com/usnews/work/wohome.htm">http://www.usnews.com/usnews/work/wohome.htm</a>	U.S. News Online, Career section
<a href="http://www.mrs.umn.edu/services/career/career_planning/workvalues2.php">http://www.mrs.umn.edu/services/career/career_planning/workvalues2.php</a>	University of Minnesota, Morris
<a href="http://www.edu.uwaterloo.ca/">http://www.edu.uwaterloo.ca/</a>	University of Waterloo, Career Service Career Development eManual
<a href="http://www.csd.uwa.edu.au/job/guide/ex_3.htm">http://www.csd.uwa.edu.au/job/guide/ex_3.htm</a>	University of Western Australia
<a href="http://www.evta.gov.tw/employee/emp/index2.htm">http://www.evta.gov.tw/employee/emp/index2.htm</a>	台灣職業訓練局
<a href="http://www.ejob.gov.tw">http://www.ejob.gov.tw</a>	台灣行政院勞工委員會職業訓練局 就業服務科技客服中心
<a href="http://www.cdc.fcu.edu.tw/index.htm">http://www.cdc.fcu.edu.tw/index.htm</a>	台灣逢甲大學
<a href="http://www.ngwahsec.edu.hk/~nwcs032/careers/test.htm">http://www.ngwahsec.edu.hk/~nwcs032/careers/test.htm</a>	性向測驗
<a href="http://www.chamber.org.hk/pfy/directory/dir_03.htm">http://www.chamber.org.hk/pfy/directory/dir_03.htm</a>	珠三角求職指南



### 資料更新的程序及方法

1. 留意與上述計劃、升學及進修有關之報導，以及求職招聘網站和雜誌的增值系列環節。
2. 參加大、小型的教育及職業展覽，留意參展商展示最新的升學進修途徑。
3. 出席個別教育機構與辦學團體的課程講座，掌握最新開辦的課程和將來出路。